

31989R4060

30.12.1989

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 390/18

**NÕUKOGU MÄÄRUS (EMÜ) nr 4060/89,
21. detsember 1989,
liikmesriikide piiridel tehtavate maantee- ja siseveetranspordialaste kontrollimiste kaotamise kohta**

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 75,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut, ⁽¹⁾

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust, ⁽²⁾

võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust ⁽³⁾

ning arvestades, et:

asutamislepingu kohaselt on transpordialaste teenuste osutamise vabaduse saavutamine ühise transpordipoliitika tähtis osa, sellest tulenevalt on kõnealuse poliitika eesmärgiks suurendada ühenduses eri transpordivahendite liikuvust;

ühendus võtab meetmeid, et rajada järk-järgult perioodi jooksul, mis lõpeb 31. detsembril 1992, siseturg, mis hõlmab sisepiirideta ala, mille ulatuses tagatakse kaupade, isikute, teenuste ja kapitali vaba liikumine vastavalt asutamislepingu sätetele;

komisjoni valge raamatu kohaselt peab komisjon esitama nõukogule ettepaneku sisetranspordivahendite ja dokumentatsiooniga seotud piirikontrolli ja formaalsuste kaotamiseks;

olemasolevate ühenduse ja siseriiklike maantee- ja siseveetranspordialaste õigusaktide kohaselt teostavad liikmesriigid kontrollimisi, ülevaatusi ja inspekteerimisi, et sõidukid ja siseveelaevad vastavad neile esitatud tehnilistele omadustele ning et neil on vajalikud load ja muud dokumendid; see kontrollimine, ülevaatus ja inspekteerimine on üldiselt jätkuvalt õigustatud, vältimaks transpordituru korralduse häireid ja tagamaks maantee- ja siseveetranspordi ohutus;

olemasolevate ühenduse õigusaktide alusel saavad liikmesriigid korraldada ja teha eespool nimetatud kontrollimisi, ülevaatusi ja inspekteerimisi seal, kus nad soovivad, kuid tegelikkuses teevad liikmesriigid neid harilikult piiril;

selliseid kontrollimisi, ülevaatusi ja inspekteerimisi võib võrdse tõhususega teha kogu asjaomaste liikmesriikide territooriumil ja piiriületamine ei tohiks seepärast olla selliste toimingute tegemise ettekäändeks,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesolevat määrust kohaldatakse kontrollimiste suhtes, mida liikmesriik teeb ühenduse või siseriikliku õiguse kohaselt maantee- ja siseveetranspordi valdkonnas, mis toimub liikmesriigis registreeritud või ringlusesse lubatud transpordivahenditega.

Artikkel 2

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) *piir* – ühenduse sisepiir või, kui liikmesriikidevaheline vedu toimub läbi kolmanda riigi, ühenduse välispiir;
- b) *kontrollimine* – siseriiklike asutuste poolt liikmesriikide piiril tehtav mis tahes kontrollimine, inspekteerimine, ülevaatus või formaalsused, mis tähendab asjaomaste sõidukite või laevade peatamist või vaba liikumise piiramist.

Artikkel 3

Lisas nimetatud kontrollimisi, mida tehakse liikmesriikidevahelise maantee- või siseveetranspordi valdkonnas ühenduse või siseriikliku õiguse kohaselt, ei tehta enam piirikontrollina, vaid üksnes kogu liikmesriigi territooriumil mittediskrimineerival viisil kohaldatava reeglipärase kontrollimenetluse osana.

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub 1. juulil 1990.

⁽¹⁾ EÜT C 58, 7.3.1989, lk 7.

⁽²⁾ EÜT C 158, 26.6.1989, lk 55.

⁽³⁾ EÜT C 194, 31.7.1989, lk 24.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. detsember 1989

Nõukogu nimel

eesistuja

E. CRESSON

LISA

I OSA

ÜHENDUSE ÕIGUS

Direktiivid

- a) nõukogu 24. juuli 1986. aasta direktiivi 86/364/EMÜ, milles käsitletakse sõidukite tõendatud vastavust teatud maanteesõidukite massi, mõõtmeid ja mõnda teist tehnilist omadust käsitlevale direktiivile 85/3/EMÜ, ⁽¹⁾ artikli 1 lõige 4, milles sätestatakse, et sõidukite suhtes võib kohaldada ühiseid massistandardeid käsitlevaid pistelisi kontrole ja ühiseid mõõtmestandardeid käsitlevaid kontrole üksnes juhul, kui on tekkinud kahtlus, et direktiivi 85/3/EMÜ ⁽²⁾ (viimati muudetud direktiiviga 89/461/EMÜ ⁽³⁾) ja direktiivi 88/218/EMÜ, ⁽⁴⁾ millega on muudetud direktiivi 85/3/EMÜ ja milles viidatakse reale mehaaniliselt jahutatud seadmete kontrollimist käsitlevatele sätetele, ei ole järgitud;
- b) liikmesriikide mootorsõidukite ja nende haagiste tehnoulevaastust käsitlevate seaduste ühtlustamist käsitleva nõukogu 29. detsembri 1977. aasta direktiivi 77/143/EMÜ ⁽⁵⁾ (muudetud direktiiviga 88/449/EMÜ ⁽⁶⁾) artikli 5 lõige 3, milles sätestatakse, et iga liikmesriik tunnistab teises liikmesriigis väljaantud tunnistust sõiduki tehnoulevaastuse läbimise kohta; see tunnustamine tähendab, et siseriiklikud asutused võivad teha kontrollimisi igal pool oma territooriumil;
- c) ilma juhita renditud sõidukite kasutamist kaupade autoveoks käsitleva nõukogu 19. detsembri 1984. aasta direktiivi 84/647/EMÜ ⁽⁷⁾ artikli 2 lõige 5, milles sätestatakse, et kõnealuse direktiivi järgimist tõendab rendileping ja juhi tööleping, mis peavad olema renditud sõidukis;
- d) liikmesriikidevahelise kaupade autoveo lubadega seotud teatavate eeskirjade standardimist käsitleva nõukogu 13. mai 1965. aasta direktiivi 65/269/EMÜ ⁽⁸⁾ (muudetud direktiividega 83/572/EMÜ ⁽⁹⁾ ja 85/505/EMÜ ⁽¹⁰⁾) artikli 3 lõige 2, milles sätestatakse, et load tuleb hoida sõidukis ning esitada mis tahes volitatud siseriikliku kontrolliametniku nõudmisel;
- e) siseveelaevade sõidukõlblikkuse tunnistuste vastastikust tunnustamist käsitleva nõukogu 20. jaanuari 1976. aasta direktiivi 76/135/EMÜ ⁽¹¹⁾ (muudetud direktiiviga 78/1016/EMÜ ⁽¹²⁾) artikli 3 lõiked 3, 4 ja 5, milles sätestatakse, et sõidukõlblikkuse tunnistus, muud load või tunnistused tuleb esitada siseriikliku asutuse nõudmisel;
- f) siseveelaevade tehniliste nõuete sätestamist käsitleva nõukogu 4. oktoobri 1982. aasta direktiivi 82/714/EMÜ ⁽¹³⁾ artikli 17 lõige 1, milles sätestatakse, et liikmesriigid võivad igal ajal kontrollida, kas laevas on kõnealuse direktiivi tingimustele vastav tõend.

Määrused

- a) autobussidega toimuva rahvusvahelise reisijateveo ühiste eeskirjade kehtestamist käsitleva nõukogu 28. juuli 1966. aasta määruse nr 117/66/EMÜ ⁽¹⁴⁾ artiklid 9 ja 10, millega antakse volitatud kontrolliametnikule õigus nõuda ja kontrollida kõnealuse määrusega ettenähtud dokumente, mis on sätestatud komisjoni määruuses (EMÜ) nr 1016/68, ⁽¹⁵⁾ muudetud määrusega (EMÜ) nr 2485/82 ⁽¹⁶⁾ (tõend tööliste autobussitranspordi jaoks; reisijate nimekirjade raamat juhuvedude jaoks);

⁽¹⁾ EÜT L 221, 7.8.1986, lk 48.

⁽²⁾ EÜT L 2, 3.1.1985, lk 14.

⁽³⁾ EÜT L 226, 3.8.1989, lk 7.

⁽⁴⁾ EÜT L 98, 15.4.1988, lk 48.

⁽⁵⁾ EÜT L 47, 18.2.1977, lk 47.

⁽⁶⁾ EÜT L 222, 12.8.1988, lk 10.

⁽⁷⁾ EÜT L 335, 22.12.1984, lk 72.

⁽⁸⁾ EÜT L 88, 24.5.1965, lk 1469/65.

⁽⁹⁾ EÜT L 322, 28.11.1983, lk 33.

⁽¹⁰⁾ EÜT L 309, 21.11.1985, lk 27.

⁽¹¹⁾ EÜT L 21, 29.1.1976, lk 10.

⁽¹²⁾ EÜT L 349, 13.12.1978, lk 31.

⁽¹³⁾ EÜT L 301, 28.10.1982, lk 1.

⁽¹⁴⁾ EÜT L 147, 9.8.1966, lk 2688/66.

⁽¹⁵⁾ EÜT L 173, 22.7.1968, lk 8.

⁽¹⁶⁾ EÜT L 265, 15.9.1982, lk 5.

- b) liikmesriikidevaheliste autobusside edasi-tagasi vedude üldiste eeskirjade kehtestamist käsitleva nõukogu 28. veebruari 1972. aasta määruse nr 516/72/EMÜ⁽¹⁾ (viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2778/78⁽²⁾) artiklid 17 ja 18, milles sätestatakse, et luba, reisijate nimekiri ja reisijate sõidudokumendid, nii nagu need on määratletud kõnealuses määruses ja kehtestatud komisjoni määruses (EMÜ) nr 1172/72,⁽³⁾ hoitakse sõidukis ja esitatakse mis tahes volitatud kontrolliametniku nõudmisel;
- c) liikmesriikidevaheliste autobusside liinivedude ja eriotstarbeliste liinivedude ühiste eeskirjade kehtestamist käsitleva nõukogu 28. veebruari 1972. aasta määruse nr 517/72/EMÜ⁽⁴⁾ (viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1301/78⁽⁵⁾) artikkel 17, milles sätestatakse, et luba, mis on ette nähtud kõnealuse määruse artikliga 3 ja kehtestatud komisjoni määrusega 1172/72, hoitakse sõidukis ja esitatakse mis tahes volitatud kontrolliametniku nõudmisel;
- d) teatavate maanteevedusid käsitlevate sotsiaalõigusnormide ühtlustamise kohta nõukogu 20. detsembri 1985. aasta määruse (EMÜ) nr 3820/85⁽⁶⁾ artikkel 17, millega antakse liikmesriikidele õigus võtta meetmeid, mis peavad *inter alia* hõlmama korraldamist, menetlust ja järelevalvet ning rikkumiste korral rakendatavaid karistusi, et tagada kõnealuse määruse sätete täitmist;
- e) autovedudel kasutatavat sõidumeerikut käsitleva nõukogu 20. detsembri 1985. aasta määruse (EMÜ) nr 3821/85⁽⁷⁾ artikkel 19, millega antakse liikmesriikidele õigus võtta meetmeid, mis peavad *inter alia* hõlmama korraldamist, menetlust ja järelevalvet, et kontrollida, kas sõidumeerikud vastavad kõnealuse määruse sätetele;
- f) liikmesriikidevahelise kaupade autoveo ühenduse kvooti käsitleva nõukogu 16. detsembri 1976. aasta määruse (EMÜ) nr 3164/76⁽⁸⁾ (viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1841/88⁽⁹⁾) artikkel 2, milles sätestatakse, et ühenduse luba esitatakse mis tahes volitatud kontrolliametniku nõudmisel.

II OSA

Siseriiklik õigus

Kaup ja inimesi vedavate sõidukite juhtide juhiloa kontrollimine.

(1) EÜT L 67, 20.3.1972, lk 13.

(2) EÜT L 333, 30.11.1978, lk 4.

(3) EÜT L 134, 12.6.1972, lk 1.

(4) EÜT L 67, 20.3.1972, lk 19.

(5) EÜT L 158, 16.6.1978, lk 1.

(6) EÜT L 370, 31.12.1985, lk 1.

(7) EÜT L 370, 31.12.1985, lk 8.

(8) EÜT L 357, 29.12.1976, lk 1.

(9) EÜT L 163, 30.6.1988, lk 1.